

Consejo**C/54/INF/3****Quincuagésima cuarta sesión ordinaria
Ginebra, 30 de octubre de 2020****Original:** Inglés
Fecha: 23 de octubre de 2020**INFORME SOBRE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS EN LOS NUEVE PRIMEROS MESES DE 2020***Documento preparado por la Oficina de la Unión**Descargo de responsabilidad: el presente documento no constituye un documento de política u orientación de la UPOV***RESUMEN****Respuesta a la pandemia de COVID-19**

1. En respuesta a la pandemia de COVID-19, se adoptaron varias medidas en reconocimiento del compromiso de la UPOV con la salud y la seguridad de su personal, así como con las comunidades en las que viven y trabajan, al tiempo que se cumplía el programa de trabajo aprobado por el Consejo.
2. El 17 de marzo de 2020, la UPOV adoptó las siguientes medidas:
 - Cierre de los locales de la UPOV para todas las personas, excepto para el personal cuya presencia física en las oficinas se consideraba esencial para llevar adelante los planes de continuidad de las operaciones.
 - Aplicación de modalidades de trabajo a distancia para la gran mayoría de los funcionarios de la Oficina de la Unión.
 - Suspensión de todos los viajes oficiales de los funcionarios de la Oficina de la Unión.
 - Celebración por medios electrónicos, aplazamiento o suspensión de todos los eventos y reuniones, organizados o coorganizados por la UPOV, que debían tener lugar en Ginebra durante los meses de marzo y abril.
3. Las siguientes reuniones virtuales se celebraron según lo previsto:
 - Comité de Redacción Ampliado (24 de marzo)
 - Decimoquinta reunión sobre la elaboración del formulario electrónico de solicitud (EAF/15) (26 de marzo)
4. A partir del 2 de junio de 2020, se inició el regreso gradual y por etapas del personal de la UPOV a los locales. Durante una primera etapa de transición que duró hasta el 30 de septiembre de 2020, todo el personal de la UPOV tuvo la posibilidad de elegir el trabajo a distancia. Los que eligieron esta modalidad de trabajo pudieron trabajar desde casa hasta tres días por semana, pero garantizando su presencia física en las oficinas al menos dos días por semana. Toda persona perteneciente a un grupo de riesgo tuvo la opción de no trabajar en las oficinas durante ese periodo.
5. El Sr. Manabu Suzuki (nacional del Japón) fue nombrado para el puesto de oficial técnico/regional (Asia) el 1 de junio de 2020. Con el fin de que el Sr. Suzuki pudiera asumir sus funciones el 1 de junio, la Oficina de la OMPI en el Japón aceptó amablemente que el Sr. Suzuki trabajara en sus locales hasta su traslado a las oficinas de la UPOV en Ginebra, el 3 de agosto de 2020.
6. No se realizó ningún viaje oficial entre el 17 de marzo y el 30 de septiembre, excepto una reunión con la ISF celebrada en Nyon (Suiza), el 1 de septiembre de 2020.

7. Los presidentes de los TWP, tras consultar con los anfitriones de los TWP y el presidente del TC, acordaron celebrar, por medios electrónicos, las siguientes sesiones de los TWP:

Fecha	TWP	País anfitrión
11 a 15 de mayo	Quincuagésima cuarta sesión del Grupo de Trabajo Técnico sobre Hortalizas (TWV/54)	Brasil
8 a 12 de junio	Quincuagésima segunda sesión del Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Ornamentales y Árboles Forestales (TWO/52)	Países Bajos
22 a 26 de junio	Cuadragésima novena sesión del Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Agrícolas (TWA/49)	Canadá
6 a 10 de julio	Quincuagésima primera sesión del Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Frutales (TWF/51)	Francia
21 a 23 de septiembre	Trigésima octava sesión del Grupo de Trabajo Técnico sobre Automatización y Programas Informáticos (TWC/38)	Estados Unidos de América
23 a 25 de septiembre	Decimonovena sesión del Grupo de Trabajo sobre Técnicas Bioquímicas y Moleculares, y Perfiles de ADN en particular (BMT/19)	

8. El Consejo adoptó un procedimiento para que las sesiones de la UPOV de octubre de 2020, que se enumeran a continuación, se celebren en forma de reuniones virtuales, en combinación con el examen de documentos por correspondencia (véase la Circular E-20/094: Procedimiento para las sesiones de la UPOV de octubre de 2020 adoptado por el Consejo):

- Quincuagésima sexta sesión del Comité Técnico (TC/56), que se celebrará los días 26 y 27 de octubre;
- Septuagésima séptima sesión del Comité Administrativo y Jurídico (CAJ/77), que se celebrará el 28 de octubre;
- Nonagésima séptima sesión del Comité Consultivo (CC/97), que se celebrará el 29 de octubre;
- Quincuagésima cuarta sesión ordinaria del Consejo (C/54), que se celebrará el 30 de octubre;

9. La UPOV ha creado una página web (https://www.upov.int/about/es/covid19_measures.html) que contiene enlaces a recursos y medidas para ayudar a los obtentores en materia de protección de las obtenciones vegetales en el contexto de la pandemia de COVID-19.

Composición de la Unión

Miembros

10. Al 30 de septiembre de 2020, la Unión estaba formada por 76 miembros (74 Estados y 2 organizaciones) y abarcaba 95 Estados.

Situación respecto de las distintas Actas del Convenio

11. Cincuenta y nueve miembros estaban obligados por el Acta de 1991 del Convenio de la UPOV y 17 miembros estaban obligados por el Acta de 1978. Los detalles de la situación de los miembros de la Unión respecto de las distintas Actas del Convenio al 30 de septiembre de 2020 figuran en el Anexo I.

Estados u organizaciones que han iniciado el procedimiento de adhesión a la Unión

12. El 14 de agosto de 2020, el Consejo adoptó una decisión positiva respecto de la conformidad del proyecto de Ley de Protección de los Derechos de Obtentor de Zimbabwe con el Acta de 1991 del Convenio de la UPOV, de modo que, una vez que el proyecto de Ley sea aprobado sin modificación alguna y la Ley haya entrado en vigor, Zimbabwe pueda depositar su instrumento de adhesión al Acta de 1991.

13. El 14 de agosto de 2020, el Consejo adoptó una decisión positiva respecto de la conformidad del proyecto de Ley sobre la Protección de las Obtenciones Vegetales de los Emiratos Árabes Unidos con el Acta de 1991 del Convenio de la UPOV, de modo que, una vez que el proyecto de Ley sea aprobado sin modificación alguna y la Ley haya entrado en vigor, los Emiratos Árabes Unidos puedan depositar su instrumento de adhesión al Acta de 1991.

Relaciones con Estados y organizaciones

14. La Oficina prestó asistencia para la elaboración de legislación en materia de protección de las obtenciones a tres miembros de la Unión, y facilitó información sobre los elementos necesarios para depositar el instrumento de adhesión al Acta de 1991 del Convenio de la UPOV o de ratificación de esta a un miembro de la Unión. También proporcionó asesoramiento y asistencia para la elaboración de legislación en materia de protección de las obtenciones vegetales de conformidad con el Acta de 1991 del Convenio de la UPOV o sobre el procedimiento de adhesión al Convenio de la UPOV a catorce posibles futuros miembros de la Unión.

15. La Oficina se reunió con representantes de siete organizaciones intergubernamentales para coordinar actividades u ofrecer información sobre la UPOV, y participó en eventos organizados por seis asociaciones profesionales para mantenerse al tanto de la aplicación práctica de la protección de las obtenciones vegetales a escala regional y mundial.

Sesiones del Consejo y de sus órganos subsidiarios

16. En el transcurso de los nueve primeros meses de 2020 se han celebrado por medios electrónicos las reuniones siguientes:

- TC-EDC: 24 de marzo
- EAF/15: 26 de marzo
- TWV/54: 11 a 15 de mayo, país anfitrión: Brasil
- TWO/52: 8 a 12 de junio, país anfitrión: Países Bajos
- TWA/49: 22 a 26 de junio, país anfitrión: Canadá
- TWF/51: 6 a 10 de julio, país anfitrión: Francia
- TWC/38-BMT/19: 21 a 25 de septiembre, país anfitrión: Estados Unidos de América

Cursos, seminarios, talleres, misiones y contactos importantes

17. Durante los nueve primeros meses de 2020, la Oficina llevó a cabo 14 misiones (10 fuera de Ginebra y 4 en Ginebra) y participó en 52 eventos virtuales, según se expone en los párrafos 51 a 185. Dos eventos programados fueron suspendidos debido a la pandemia de COVID-19.

18. Se organizó una edición de cada uno de los cursos de la UPOV de enseñanza a distancia: DL-205 "Introducción al sistema de la UPOV de protección de las obtenciones vegetales en virtud del Convenio de la UPOV", DL-305 "Examen de solicitudes de derechos de obtentor" (DL-305A y DL-305B en un solo curso), DL-305A "Administración de los derechos de obtentor" y DL-305B "Examen DHE", en español, alemán, francés e inglés. Se organizó una edición especial del Curso DL-205 de la UPOV en el marco de las medidas de la UPOV destinadas a los obtentores ante la COVID-19. En el Anexo II se ofrece una relación de los estudiantes que participaron en los cursos de la UPOV de enseñanza a distancia DL-205 y DL-305.

Publicaciones

19. La Oficina publicó 180 actualizaciones de la base de datos sobre variedades vegetales PLUTO y tres directrices de examen adoptadas (revisadas o revisadas parcialmente).

Índice

INTRODUCCIÓN	5
Respuesta a la pandemia de COVID-19	5
Modalidades de trabajo para los funcionarios de la Oficina de la Unión	5
Viajes oficiales de los funcionarios de la Oficina de la Unión	6
Eventos y reuniones organizados o coorganizados por la UPOV en Ginebra	6
Eventos y reuniones organizados o coorganizados por la UPOV fuera de Ginebra	6
I. COMPOSICIÓN DE LA UNIÓN	8
Miembros	8
Situación respecto de las distintas Actas del Convenio	8
Estados u organizaciones que han iniciado el procedimiento de adhesión a la Unión	9
II. RELACIONES CON ESTADOS Y ORGANIZACIONES	9
III. SESIONES DEL CONSEJO Y DE SUS ÓRGANOS SUBSIDIARIOS	10
IV. CURSOS, SEMINARIOS, TALLERES, MISIONES Y CONTACTOS IMPORTANTES	10
Actividades individuales	10
Cursos de enseñanza a distancia	19
V. PUBLICACIONES	19
ANEXO I: Miembros de la Unión	
ANEXO II: Participación en los cursos de enseñanza a distancia de la UPOV	
Apéndice: Siglas y abreviaturas	

INTRODUCCIÓN

Respuesta a la pandemia de COVID-19

20. En respuesta a la pandemia de COVID-19, se adoptaron varias medidas en reconocimiento del compromiso de la UPOV con la salud y la seguridad de su personal, así como con las comunidades en las que viven y trabajan, al tiempo que se cumplía el programa de trabajo aprobado por el Consejo.

21. Habida cuenta de las medidas anunciadas por la Confederación Helvética y por el Cantón y la Ciudad de Ginebra, junto con las de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra (ONUG), la Organización Mundial de la Salud (OMS), y la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), la UPOV adoptó las siguientes medidas a partir del 17 de marzo de 2020:

Modalidades de trabajo a distancia para la mayoría de los funcionarios de la Oficina de la Unión

- Cierre de los locales de la UPOV para todas las personas, excepto para el personal cuya presencia física en las oficinas se consideraba esencial para llevar adelante los planes de continuidad de las operaciones.
- Aplicación de modalidades de trabajo a distancia para la gran mayoría de los funcionarios de la Oficina de la Unión. Esta medida tuvo como efecto limitar la necesidad de desplazamiento del personal de la UPOV, garantizando al mismo tiempo la continuidad de las operaciones.

Viajes oficiales de los funcionarios de la Oficina de la Unión

- Todos los viajes oficiales de los funcionarios de la Oficina de la Unión fueron suspendidos.

Eventos y reuniones organizados o coorganizados por la UPOV en Ginebra

- Todos los eventos y reuniones organizados o coorganizados por la UPOV en Ginebra durante los meses de marzo y abril tuvieron lugar por medios electrónicos o fueron aplazados o cancelados. Se informó al respecto a los participantes.

Eventos y reuniones organizados o coorganizados por la UPOV fuera de Ginebra

- La Oficina de la Unión examinó atentamente la situación caso por caso, especialmente con cada uno de los países anfitriones de los TWP, los presidentes de los TWP y el presidente del TC. Se proporcionó más información a su debido tiempo en relación con las medidas necesarias u otras posibles disposiciones para las reuniones.

22. En la siguiente sección se informa sobre las novedades ocurridas desde el 17 de marzo de 2020.

Modalidades de trabajo para los funcionarios de la Oficina de la Unión

23. Con arreglo al “Acuerdo entre la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual y la Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales” (documento UPOV/INF/8), la OMPI se encarga de la administración del personal y de los requisitos de oficina del personal de la UPOV y, por ende, las modalidades de trabajo para el personal de la UPOV se alinearon a las modalidades previstas para el personal de la OMPI.

24. Se establecieron inmediatamente disposiciones muy eficaces de trabajo a distancia para el personal de la UPOV a partir del 17 de marzo de 2020, de conformidad con las modalidades introducidas por la OMPI. Estas modalidades permitieron que el personal de la UPOV siguiera trabajando sin efectos considerables en la productividad, lo que permitió que los planes de reincorporación al trabajo se basaran en consideraciones de salud y seguridad.

25. Teniendo en cuenta las estadísticas sobre las tasas de infección en Suiza, la comunidad médica concluyó a fines de mayo que la llamada “primera ola” de COVID-19 había terminado y el Gobierno Federal suizo anunció una nueva flexibilización de las medidas de confinamiento, incluido el número de personas a las que podían reunirse tanto en el ámbito privado como para ejercer funciones públicas. Sobre esta base, a partir del 2 de junio de 2020 se inició el regreso gradual y por etapas del personal de la OMPI y de la UPOV a los locales. Durante una primera etapa de transición que duró hasta el 30 de septiembre de 2020, todo el personal de la UPOV tuvo la posibilidad de elegir el trabajo a distancia. Los que eligieron esta modalidad de trabajo pudieron trabajar desde casa hasta tres días por semana, pero garantizando su presencia física en

las oficinas al menos dos días por semana. Toda persona de la categoría vulnerable tenía la opción de no trabajar en las oficinas durante ese periodo.

26. El Sr. Manabu Suzuki (nacional del Japón) fue nombrado para el puesto de oficial técnico/regional (Asia) el 1 de junio de 2020. Sin embargo, la fecha de inicio de las nuevas contrataciones en Ginebra se aplazó hasta el 1 de julio de 2020. Con el fin de que el Sr. Suzuki pudiera asumir sus funciones el 1 de junio, la Oficina de la OMPI en el Japón aceptó amablemente que el Sr. Suzuki trabajara en sus locales hasta su traslado a las oficinas de la UPOV en Ginebra, el 3 de agosto de 2020.

Viajes oficiales de los funcionarios de la Oficina de la Unión

27. No se realizó ningún viaje oficial entre el 17 de marzo y el 30 de septiembre, excepto una reunión con la ISF celebrada en Nyon (Suiza), el 1 de septiembre de 2020.

Eventos y reuniones organizados o coorganizados por la UPOV en Ginebra

Sesiones de la UPOV

28. Las siguientes reuniones virtuales se celebraron según lo previsto:

- Comité de Redacción Ampliado (24 de marzo)
- Decimoquinta reunión sobre la elaboración del formulario electrónico de solicitud (EAF/15) (26 de marzo)

29. El Consejo adoptó un procedimiento con el fin de que las sesiones de la UPOV de octubre de 2020, que se enumeran a continuación, se celebren en forma de reuniones virtuales, en combinación con el examen de documentos por correspondencia (véase la Circular E-20/094: Procedimiento para las sesiones de la UPOV de octubre de 2020 adoptado por el Consejo):

- Quincuagésima sexta sesión del Comité Técnico (TC/56), que se celebrará los días 26 y 27 de octubre;
- Septuagésima séptima sesión del Comité Administrativo y Jurídico (CAJ/77), que se celebrará el 28 de octubre;
- Nonagésima séptima sesión del Comité Consultivo (CC/97), que se celebrará el 29 de octubre;
- Quincuagésima cuarta sesión ordinaria del Consejo (C/54), que se celebrará el 30 de octubre;

Otros eventos y reuniones

30. En la sección IV se informa sobre los eventos y reuniones previstos que fueron organizados o coorganizados por la UPOV en Ginebra.

Eventos y reuniones organizados o coorganizados por la UPOV fuera de Ginebra

Órganos de la UPOV

31. Con el fin de proseguir la importante labor de los TWP, los presidentes de los TWP, tras consultar con los anfitriones de los TWP y el presidente del TC, acordaron celebrar por medios electrónicos las siguientes sesiones de los TWP:

Fecha	TWP	País anfitrión
11 a 15 de mayo	Quincuagésima cuarta sesión del Grupo de Trabajo Técnico sobre Hortalizas (T WV/54)	Brasil
8 a 12 de junio	Quincuagésima segunda sesión del Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Ornamentales y Árboles Forestales (TWO/52)	Países Bajos
22 a 26 de junio	Cuadragésima novena sesión del Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Agrícolas (TWA/49)	Canadá
6 a 10 de julio	Quincuagésima primera sesión del Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Frutales (TWF/51)	Francia

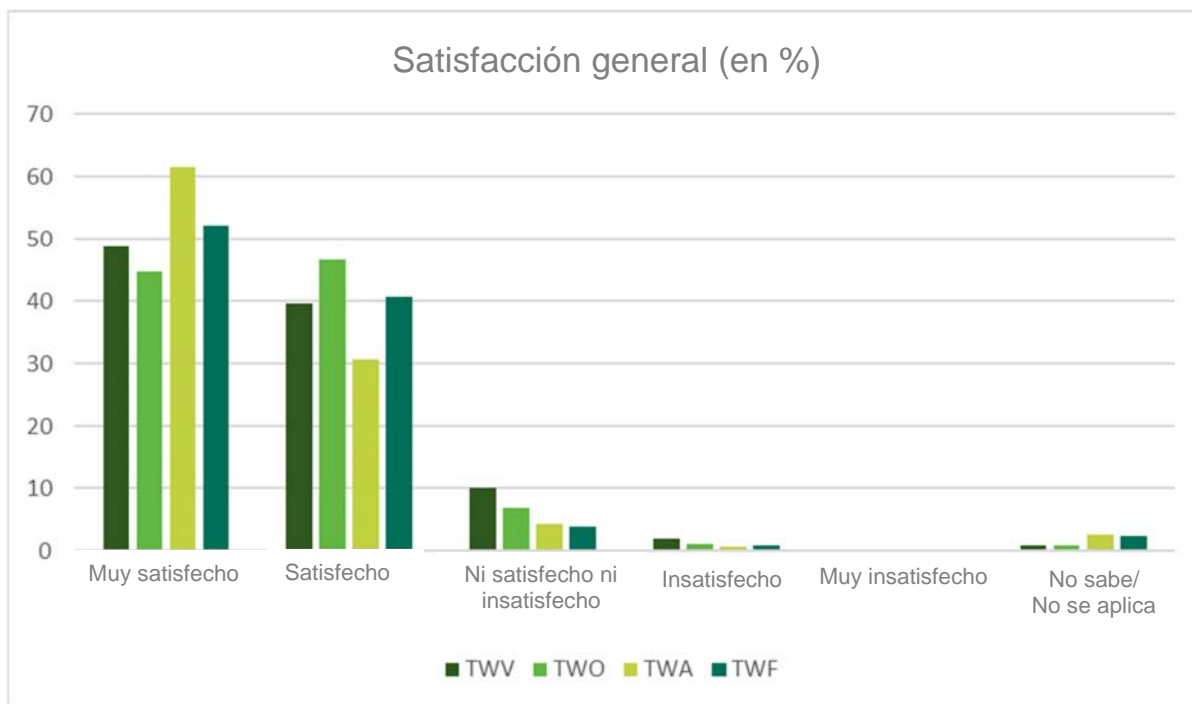
Fecha	TWP	País anfitrión
21 a 23 de septiembre	Trigésima octava sesión del Grupo de Trabajo Técnico sobre Automatización y Programas Informáticos (TWC/38)	Estados Unidos de América
23 a 25 de septiembre	Decimonovena sesión del Grupo de Trabajo sobre Técnicas Bioquímicas y Moleculares, y Perfiles de ADN en particular (BMT/19)	

32. Se adoptó el siguiente enfoque para asegurar que las reuniones fueran lo más eficaces posible:

- i) todos los documentos (incluidas las directrices de examen) se publicaron con antelación en el sitio web de la UPOV;
- ii) se invitó a los miembros de la Unión y a los observadores del TWP en cuestión a enviar, por escrito a la Oficina de la Unión y antes de la sesión, sus comentarios sobre los documentos, incluidas las directrices de examen; y
- iii) las observaciones recibidas se recopilaron y utilizaron como base para los debates durante el período de sesiones.

33. Para evaluar la eficacia de las reuniones virtuales, la Oficina de la Unión realizó encuestas entre los participantes después de cada sesión de los TWP. Como era de esperar, los participantes señalaron las desventajas de no celebrar reuniones presenciales, aunque las encuestas revelaron una satisfacción general con las reuniones virtuales (véase el gráfico 1) teniendo en cuenta las circunstancias actuales.

Gráfico 1: Satisfacción general de los participantes en las sesiones virtuales de los TWP (2020)



34. Un aspecto positivo de las sesiones virtuales de los TWP fue el aumento considerable del número de participantes (véase el gráfico 2) y del número de miembros de la Unión que participaron (véase el gráfico 3), en comparación con años anteriores. Este es un aspecto que se examinará en el futuro. Por ejemplo, de su quincuagésima primera sesión, el TWF convino en proponer que pueda contemplarse la posibilidad de realizar las reuniones por medios electrónicos para avanzar en los debates sobre las directrices de examen durante el período entre sesiones de los TWP.

35. En el documento TC/56/12 "Aumento de la participación de nuevos miembros de la Unión en la labor del TC y de los TWP", que será examinado por el TC en su quincuagésima sexta sesión, que se celebrará del 26 al 27 de octubre de 2020, se presentan resultados detallados y un análisis de la encuesta.

Gráfico 2: Número de participantes en las sesiones de los TWP entre 2015 y 2020

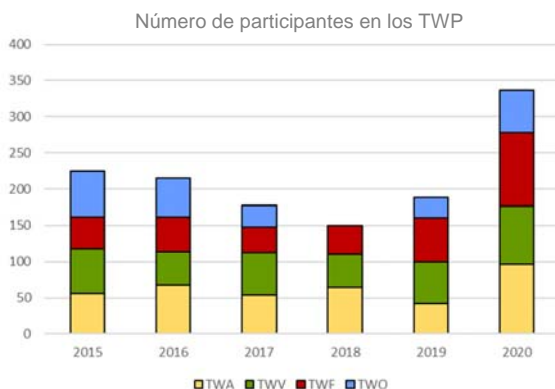


Gráfico 3: Número de miembros de la Unión que participaron en al menos una sesión de los TWP entre 2015 y 2020



Otros eventos y reuniones

36. En la sección IV se informa sobre los eventos y reuniones previstos que fueron organizados o coorganizados por la UPOV en Ginebra.

Otras medidas (medidas destinadas a los obtentores ante la COVID-19)

37. La UPOV ha creado esta página web (https://www.upov.int/about/es/covid19_measures.html) con enlaces a recursos y medidas para ayudar a los obtentores en materia de protección de las obtenciones vegetales en el contexto de la pandemia de COVID-19.

I. COMPOSICIÓN DE LA UNIÓN

Miembros

38. Al 30 de septiembre de 2020, la Unión estaba formada por 76 miembros (74 Estados y 2 organizaciones) y abarcaba 95 Estados. Albania, Alemania, Argentina, Australia, Austria, Azerbaiyán, Belarús, Bélgica, Bolivia (Estado Plurinacional de), Bosnia y Herzegovina, Brasil, Bulgaria, Canadá, Chile, China, Colombia, Costa Rica, Croacia, Dinamarca, Ecuador, Egipto, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Georgia, Hungría, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Jordania, Kenya, Kirguistán, Letonia, Lituania, Macedonia del Norte, Marruecos, México, Montenegro, Nicaragua, Noruega, Nueva Zelanda, Omán, Organización Africana de la Propiedad Intelectual, Países Bajos, Panamá, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, República de Corea, República de Moldova, República Dominicana, República Unida de Tanzania, Rumania, Serbia, Singapur, Sudáfrica, Suecia, Suiza, Trinidad y Tabago, Túnez, Turquía, Ucrania, Unión Europea, Uruguay, Uzbekistán y Viet Nam.

Situación respecto de las distintas Actas del Convenio

39. Al 30 de septiembre de 2020, la situación de los miembros de la Unión respecto de las distintas Actas del Convenio era la siguiente:

- a) 59 miembros (que abarcan 78 Estados) estaban obligados por el Acta de 1991; y
- b) 17 miembros (que abarcan 17 Estados) estaban obligados por el Acta de 1978.

40. En el Anexo I se da cuenta de la situación de los miembros de la Unión respecto de las distintas Actas del Convenio al 30 de septiembre de 2020.

Estados u organizaciones que han iniciado el procedimiento de adhesión a la Unión

41. De conformidad con lo dispuesto en el artículo 34.3) del Acta de 1991, “antes de depositar su instrumento de adhesión, todo Estado que no sea miembro de la Unión o cualquier organización intergubernamental solicitará la opinión del Consejo acerca de la conformidad de su legislación con las disposiciones del presente Convenio”.

42. El procedimiento para solicitar la opinión del Consejo de la UPOV sobre la conformidad de una ley con las disposiciones del Convenio de la UPOV se explica en el documento UPOV/INF/13/2 “Orientación sobre cómo ser miembro de la UPOV” y los plazos previstos son los siguientes:

“10. La solicitud para que el Consejo examine la ley debe ser recibida por la Oficina de la Unión por lo menos cuatro semanas antes de la sesión correspondiente sesión ordinaria del Consejo. Las solicitudes que se reciban después de esa fecha serán consideradas en la sesión subsiguiente del Consejo, salvo que pueda aplicarse el procedimiento de examen de la legislación por correspondencia (véase el párrafo 11). El Consejo celebra sus sesiones ordinarias en el mes de octubre o noviembre. Se pueden consultar las fechas de las sesiones en la siguiente página del sitio web de la UPOV: <http://www.upov.int/meetings/es/calendar.html>

“11. Podrá aplicarse el procedimiento de examen de la legislación por correspondencia si:

- i) la solicitud se recibe con menos de cuatro semanas de antelación a la semana en que se celebre la sesión ordinaria más inmediata del Consejo y más de seis meses antes de la fecha de la siguiente sesión ordinaria del Consejo; y
- ii) en el análisis de la Oficina de la Unión se prevé una decisión positiva y no se señalan cuestiones importantes en cuanto a la conformidad de la legislación con el Convenio de la UPOV.”

43. Mediante una carta fechada el 27 de abril de 2020, Zimbabwe solicitó que se examine el proyecto de Ley de Derechos de Obtentor Zimbabwe a fin de determinar su conformidad con el Acta de 1991 del Convenio de la UPOV. Con arreglo al procedimiento de examen de la legislación por correspondencia, el Consejo decidió:

- a) tomar nota del análisis del documento C/Analysis/2020/1;
- b) tomar una decisión positiva respecto de la conformidad del proyecto de Ley de Derechos de Obtentor de Zimbabwe con el Acta de 1991 del Convenio Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales, de modo que, una vez que el proyecto de Ley haya sido aprobado sin modificación alguna y la Ley haya entrado en vigor, Zimbabwe pueda depositar su instrumento de adhesión al Acta de 1991; y
- c) autorizar al Secretario General a informar de dicha decisión al Gobierno de Zimbabwe.

44. Mediante una carta fechada el 28 de abril de 2020, los Emiratos Árabes Unidos solicitaron que se examine el proyecto de Ley de Protección de las Obtenciones Vegetales de los Emiratos Árabes Unidos a fin de determinar su conformidad con el Acta de 1991 del Convenio de la UPOV. Con arreglo al procedimiento de examen de la legislación por correspondencia, el Consejo decidió:

- a) tomar nota del análisis del documento C/Analysis/2020/2;
- b) tomar una decisión positiva en relación con la conformidad del proyecto de Ley de Protección de las Obtenciones Vegetales de los Emiratos Árabes Unidos con las disposiciones del Acta de 1991 del Convenio Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales, de modo que, una vez que el proyecto de ley haya sido aprobado, sin modificación alguna, y la ley haya entrado en vigor, los Emiratos Árabes Unidos puedan depositar su instrumento de adhesión al Acta de 1991; y
- c) autorizar al Secretario General a informar de dicha decisión al Gobierno de los Emiratos Árabes Unidos.

II. RELACIONES CON ESTADOS Y ORGANIZACIONES

45. La Oficina prestó asistencia sobre la legislación en materia de protección de las obtenciones vegetales a los miembros siguientes: Colombia, México y Paraguay

46. La Oficina facilitó información sobre los elementos necesarios para depositar un instrumento de adhesión al Acta de 1991 del Convenio de la UPOV o de ratificación de esta al miembro siguiente: Colombia.

47. La Oficina prestó asistencia para la elaboración de legislación en materia de protección de las obtenciones de conformidad con el Acta de 1991 del Convenio de la UPOV o sobre el procedimiento de adhesión al Convenio de la UPOV a: Afganistán, Arabia Saudita, Brunei Darussalam, Emiratos Árabes Unidos, Jamaica, Liechtenstein, Malasia, Mauricio, Myanmar, Nigeria, San Vicente y las Granadinas, Tailandia, Zambia y Zimbabwe.

48. La Oficina participó en reuniones o se reunió con las siguientes organizaciones intergubernamentales: ARIPO, CDB, FAO, ISTA, ITPGRFA, OAPI, OCDE, OMC, OMPI y Unión Europea (OCVV y EUIPO).

49. La Oficina participó en actividades organizadas por las siguientes organizaciones no gubernamentales: AFSTA, APSA, CIOFORA, CropLife International, ISF y OMA.

III. SESIONES DEL CONSEJO Y DE SUS ÓRGANOS SUBSIDIARIOS

50. En los párrafos 28, 29 y 31 se proporciona información sobre la labor del Consejo y sus órganos subsidiarios.

IV. CURSOS, SEMINARIOS, TALLERES, MISIONES* Y CONTACTOS IMPORTANTES

Actividades individuales

51. El 13 de enero, la Oficina participó en una reunión virtual con representantes del Comité Ejecutivo de la Alianza Mundial por las Semillas (WSP) (ISF, ISTA, OCDE y UPOV) para examinar la marcha de la WSP. Se celebraron otras reuniones electrónicas los días 24 de enero, 14 de abril y 5 de mayo.

52. El 13 de enero, en Maastricht (Países Bajos), la Oficina impartió formación durante el primer curso intensivo homologado de protección de las obtenciones vegetales y biotecnología, en el marco de los "Másteres avanzados en Derecho de la propiedad intelectual y gestión de los conocimientos" de la Universidad de Maastricht. Asistieron al curso un total de 26 participantes de: Bosnia y Herzegovina, China, Federación de Rusia, Francia, India, Indonesia, Italia, Japón, Polonia, Reino Unido, Tailandia y Uganda, que habían seguido el curso de enseñanza a distancia DL-205 como requisito para recibir la formación.

53. El 14 de enero, en Ginebra, la Oficina recibió la visita del Sr. Henk Eggink, primer secretario de la Misión Permanente de los Países Bajos, con quien examinó la cooperación entre los Países Bajos y la UPOV.

54. El 14 de enero, la Oficina participó en una reunión virtual con representantes de la OCDE, a saber, la Sra. Sophia Gnych, oficial principal de programas de la Dirección de Comercio y Agricultura, el Sr. Csaba Gaspar, director de programa del Sistema de la OCDE para las semillas y plantas forestales, el Sr. Koen Deconinck, analista de políticas agrícolas de la Dirección de Comercio y Agricultura, y el Sr. Jonathan Brooks, jefe de la División de Comercio y Mercados Agroalimentarios de la Dirección de Comercio y Agricultura, con quienes examinó un estudio de caso sobre semillas de la OCDE, elaborado en el marco de un proyecto más amplio sobre el sistema alimentario mundial.

55. El 15 de enero, la Oficina mantuvo una teleconferencia con la Sra. Eleanor Gibson-Forty, administradora de obtenciones vegetales y semillas de la Agencia de Sanidad Animal y Vegetal (APHA del Reino Unido), con quien examinó cuestiones relacionadas con UPOV PRISMA para el Reino Unido.

56. El 17 de enero, la Oficina participó en una reunión virtual con representantes de la OCVV con quienes examinó la cooperación en materia de TI.

57. El 17 de enero, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Sebastián Moure del Instituto Nacional de Semillas (INASE) del Uruguay, con quien examinó la comunicación de sistema a sistema en relación con UPOV PRISMA.

58. El 21 de enero, la Oficina mantuvo una teleconferencia con la Sra. Yvane Meresse, responsable de INOV, GEVES de Francia, con quien examinó cuestiones relacionadas con UPOV PRISMA para Francia.

* El término "misiones" se refiere a actividades realizadas fuera de la sede de la UPOV.

59. El 22 de enero, la Oficina mantuvo una teleconferencia con la Sra. Rosa Rodríguez Díez del Departamento de Cooperación Internacional y Asuntos Jurídicos de la EUIPO, con quien examinó las posibles actividades de cooperación.
60. El 27 de enero, en Angers (Francia), la Oficina de la Unión se reunió con la OCVV para intercambiar información sobre las novedades y los planes de cooperación.
61. El 28 de enero, en Angers (Francia), la Oficina participó en una entrevista con el GEVES para examinar la cooperación entre la UPOV y el GEVES, en el marco de una nueva hoja de ruta estratégica para el GEVES.
62. El 28 de enero, en Angers (Francia), la Oficina se reunió con la OCVV y el GEVES para intercambiar información sobre las novedades y los planes de cooperación.
63. Del 28 al 31 de enero, en Milán (Italia), la Oficina asistió a la reunión del Grupo de Trabajo Técnico sobre los sistemas de la OCDE para la certificación varietal de las semillas destinadas al comercio internacional.
64. El 30 de enero, en Ginebra, la Oficina recibió la visita del Sr. Manuel Andrés Chacón Peña, consejero de la Misión Permanente de Colombia ante la OMC, a quien explicó el procedimiento de adhesión al Acta de 1991 del Convenio de la UPOV.
65. El 5 de febrero, en Quito (Ecuador), la Oficina participó en un taller con el fin prestar asistencia para la elaboración del curso de enseñanza a distancia titulado “Laboratorio de Contratos de Licencias de Variedades Vegetales”, organizado por IP Key LA, en cooperación con el SENADI de Ecuador, la OCVV, la EUIPO y la UPOV.
66. El 6 de febrero, en la sede de la OMC en Ginebra, la Oficina asistió a las sesiones pertinentes de la reunión del Consejo de los ADPIC.
67. Los días 6 y 7 de febrero, en Quito (Ecuador), la Oficina participó en el Seminario Internacional sobre la Observancia de los Derechos de Obtentor, organizado por IP Key LA, en cooperación con el SENADI del Ecuador, la OCVV, la EUIPO y la UPOV. La Oficina presentó una ponencia sobre “El Convenio de la UPOV y la observancia de los derechos de obtentor a nivel internacional, europeo y latinoamericano”.
68. El 7 de febrero, en Quito (Ecuador), la Oficina asistió a una reunión organizada por la OCVV, durante la Reunión Anual de los representantes de la UE en América Latina.
69. El 10 de febrero, en Ginebra, la Oficina se reunió con el Sr. Fernando dos Santos, director general de la ARIPO, y el Sr. Denis Bohoussou, director general de la OAPI, con quienes examinó la cooperación en materia de protección de las obtenciones vegetales en África.
70. Los días 10 y 11 de febrero, en Quito, la Oficina participó en una sesión de formación sobre el programa informático GAIA que fue organizada por IP Key LA e impartida por expertos del GEVES de Francia. Los participantes procedían de Argentina, Bolivia (Estado Plurinacional de), Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, México, Paraguay y Perú.
71. Los días 10 y 11 de febrero, en Poznan (Polonia), la Oficina visitó el Centro Polaco de Investigación para el Examen de Cultivares (COBORU) con el fin de examinar las novedades ocurridas en la UPOV y en Polonia.
72. Los días 11 y 12 de febrero, en Poznan (Polonia), la Oficina realizó una presentación sobre la protección de las obtenciones vegetales como base para fomentar el fitomejoramiento en el Foro de Semillas del Año Internacional de la Sanidad Vegetal 2020, organizado por la Asociación de Comercio de Semillas de Polonia.
73. El 12 de febrero, en Ginebra, la Oficina participó en la “Mesa Redonda OMPI/ARIPO/OAPI y las comunidades económicas regionales: contribución a un sistema equilibrado y eficaz de PI en la aplicación de la Zona de Libre Comercio Continental Africana (AfCFTA)”, y presentó una ponencia en relación con el tema 10 “Derechos de propiedad intelectual para la agricultura productiva sostenible y la seguridad alimentaria: panorama de la importancia y el impacto de la protección de las obtenciones vegetales, particularmente en África”.
74. Del 12 al 14 de febrero, en Asunción (Paraguay), la Oficina realizó presentaciones sobre el Acta de 1991 del Convenio de la UPOV en el marco de una serie de reuniones con grupos de partes interesadas, organizadas por el SENAVE del Paraguay.

75. El 14 de febrero, la Oficina recibió la visita de la Sra. Shaima Nasser Al-Akel, ejecutiva de organizaciones internacionales de la Oficina de los Emiratos Árabes Unidos ante la OMC, con quien examinó el proyecto de Ley y el procedimiento de adhesión a la UPOV.
76. El 17 de febrero, la Oficina recibió la visita del Sr. Ahmed Ibrahim, primer secretario de la Misión Permanente de Egipto, con quien examinó la cooperación y las posibilidades de formación en materia de protección de las obtenciones vegetales.
77. El 19 de febrero, la Oficina mantuvo una teleconferencia con el Sr. Manuel Toro, jefe del Departamento Registro de Variedades Protegidas, División de Semillas del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG de Chile), con quien examinó cuestiones relativas a las sesiones de la UPOV.
78. El 20 de febrero, en Aire la Ville, Cantón de Ginebra (Suiza), la Oficina realizó una presentación sobre UPOV PRISMA al Club de Obtentores de la Federación Mundial de Sociedades de la Rosa.
79. El 21 de febrero, la Oficina mantuvo una teleconferencia con el Sr. Tarek Toko Chabi, consejero técnico del comisario, Departamento de Agricultura, Recursos Hídricos y Medio Ambiente (DAREN) de la Unión Económica y Monetaria del África Occidental (Burkina Faso), con quien examinó la cooperación en materia de protección de las obtenciones vegetales.
80. El 21 de enero, la Oficina mantuvo una teleconferencia con el Sr. Wim Sangster, Sección de DHE, Naktuinbouw (Países Bajos), con quien examinó cuestiones relacionadas con UPOV PRISMA para Francia.
81. El 24 de febrero, en Oporto (Portugal), la Oficina participó en una parte de la reunión del Comité de Propiedad Intelectual de la ISF.
82. El 27 de febrero, en Roma (Italia), la Oficina asistió a una reunión con el Sr. Kent Nnadozie, secretario del ITPGRFA, y el Sr. Worku Damena Yifru, oficial jurídico principal del CDB, para estudiar la manera de facilitar el intercambio de experiencias e información sobre la aplicación del Convenio de la UPOV, el CDB y el ITPGRFA.
83. El 28 de febrero, la Oficina recibió la visita del Sr. Manuel Andrés Chacón Peña, consejero de la Misión Permanente de Colombia ante la OMC, con quien examinó el procedimiento de adhesión al Acta de 1991 del Convenio de la UPOV.
84. El 28 de febrero, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Francesco Mattina, vicepresidente de la OCVV, con quien examinó las posibles actividades de cooperación.
85. Del 1 al 14 de marzo, la Sra. Tran Thi Thu Trang, oficial del proyecto piloto del Foro EAPVP, con base en Hanoi (Viet Nam), visitó la sede de la UPOV en Ginebra y recibió una formación sobre el funcionamiento y la administración de UPOV PRISMA.
86. Del 2 al 4 de marzo, en Livingstone (Zambia), la Oficina asistió al Congreso de la AFSTA y presentó una ponencia sobre UPOV PRISMA en la reunión de las asociaciones de semillas.
87. El 4 de marzo, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Gustavo Urquizo Nuñez, jefe de la Unidad de Certificación y Registro de Semillas, y la Sra. Paola Román, directora de la Dirección Nacional de Semillas, ambos del INIAF, con quienes examinó las novedades en materia de protección de las obtenciones vegetales en el Estado Plurinacional de Bolivia.
88. El 10 de marzo, la Oficina participó en una reunión virtual con representantes de la Asociación Nacional de Obtentores Vegetales (NAPB) de los Estados Unidos de América con quienes examinó la organización de un seminario web destinado a los miembros.
89. El 11 de marzo, el 31 de marzo y el 29 de junio, la Oficina participó en una reunión virtual con representantes del Japón y Viet Nam con quienes examinó el proyecto piloto del Foro EAPVP.
90. Entre el 10 y el 19 de marzo, la Oficina suspendió, debido a la pandemia de COVID-19, las siguientes reuniones previstas:
- el "Taller sobre la elaboración de legislación de conformidad con el Convenio de la UPOV", organizado por la UPOV, en colaboración con la USPTO y con la asistencia del Gobierno del Japón, y cuya celebración en Ginebra estaba prevista del 10 al 12 de marzo de 2020; y

- el "Seminario de sensibilización y de fortalecimiento de capacidades para la aplicación eficaz del sistema de protección de las obtenciones vegetales en el Senegal" organizado por el Gobierno del Senegal y el Instituto Senegalés de Investigación Agrícola (ISRA), en cooperación con el Gobierno del Canadá y la Agencia de Inspección Alimentaria del Canadá (CFIA), y con la asistencia técnica de la UPOV, cuya celebración en Dakar y Saint Louis (Senegal) estaba prevista del 16 al 19 de marzo de 2020.
91. El 12 de marzo, la Oficina participó en una reunión virtual con la Sra. Lekeicha Caesar-Toney, registradora de la CIPO de San Vicente y las Granadinas, a quien proporcionó orientación sobre la elaboración de un reglamento de aplicación y sobre las etapas del procedimiento de adhesión al Convenio de la UPOV.
92. El 18 de marzo, la Oficina ofreció, por medios electrónicos, una sesión de un día sobre la UPOV y el sistema de la UPOV de protección de las obtenciones vegetales, a estudiantes del Máster en Derecho (LL.M.) de Propiedad Intelectual (edición 2019-2020), organizada por la OMPI y la Universidad de Turín, en cooperación con el Centro Internacional de Formación de la OIT. En el marco del programa, estudiantes de Alemania, Armenia, Bangladesh, Chile, Colombia, Estados Unidos de América, Fiji, Francia, Grecia, India, Irán (República Islámica del), Italia, Jordania, Kiribati, Líbano, Liberia, Lituania, México, Macedonia del Norte, Omán, Serbia, Singapur y Suiza siguieron el curso de enseñanza a distancia DL-205 de la UPOV.
93. Los días 23 de marzo, 6, 25 y 29 de mayo, la Oficina participó en reuniones virtuales para examinar la invitación dirigida a Oxfam, Plantum y Euroseeds para realizar una presentación en la nonagésima séptima sesión del Comité Consultivo. Entre los participantes en las reuniones figuraron el Sr. Marien Valstar de los Países Bajos, la Sra. Judith De Roos-Blokland de Plantum, la Sra. Szonja Csörgö de Euroseeds, la Sra. Catherine Chepkurui Lang'at de Euroseeds, el Sr. Bram De Jonge de Oxfam y la Sra. Hélène Khan Niazi de la ISF.
94. El 3 de abril, la Oficina mantuvo una teleconferencia con el Sr. Juan Antonio Vives Vallés, profesor de la Universidad de Mallorca (España), con quien examinó cuestiones relativas a la protección de las obtenciones vegetales en relación con sus proyectos de investigación y publicaciones.
95. El 7 de abril, la Oficina impartió una sesión, por videoconferencia, sobre la UPOV y el sistema de la UPOV de protección de las obtenciones vegetales a estudiantes del Programa de Máster en Fitomejoramiento del Institut Polytechnique UniLaSalle de Beauvais. En el marco del programa, estudiantes de Albania, Bangladesh, Colombia, Costa Rica, Cuba, Etiopía, Filipinas, Francia, Guatemala, India, Pakistán, Perú, Suecia, la República Árabe Siria y Turquía siguieron el curso de enseñanza a distancia DL-205 de la UPOV.
96. El 8 de abril, la Oficina participó en una reunión virtual con representantes del MARA de China con quienes examinó las novedades ocurridas en relación con la herramienta UPOV PRISMA.
97. El 9 de abril, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Michael Keller, secretario general de la ISF, con quien examinó las novedades ocurridas en la ISF y la UPOV.
98. El 9 de abril, la Oficina participó en una reunión virtual con la Sra. Kanokwan Chodchoey (May), directora ejecutiva de la APSA, con quien examinó cuestiones relacionadas con UPOV PRISMA.
99. El 14 de abril, la Oficina participó en una reunión virtual con la Sra. María Ayalivis García, directora de la Oficina para el Registro de Variedades y Obtenciones Vegetales (OREVADO) de la República Dominicana, el Sr. Francesco Mattina, vicepresidente de la OCVV, la Sra. Marianna Martini, oficial de proyectos del Departamento de Cooperación Internacional y Asuntos Jurídicos de la EUIPO y la Sra. Ana Luisa Díaz Jiménez (experta del proyecto CarlPI) con quienes examinó las posibles actividades de cooperación. En una segunda reunión virtual celebrada el 23 de abril se realizó una presentación sobre UPOV PRISMA.
100. El 17 de abril, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Edgar Krieger, secretario general de la CIOPORA, con quien examinó los programas de enseñanza a distancia de la UPOV.
101. El 22 de abril, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Mohamed Ahmed Hamdan Al Dhanhani, director, y el Sr. Nasir Mohd Sultan, ambos del Departamento de Desarrollo Agrícola y Salud del Ministerio de Cambio Climático y Medio Ambiente de los Emiratos Árabes Unidos, y la Sra. Shaima Nasser Al-Akel, ejecutiva de Organizaciones Internacionales de la Oficina de los Emiratos Árabes Unidos ante la OMC, con quienes examinó los progresos realizados respecto de las enmiendas propuestas a la ley de protección de las obtenciones vegetales y el procedimiento de adhesión a la UPOV.

102. El 23 de abril, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Martin Ekvad, presidente de la OCVV, con quien examinó las novedades ocurridas en la OCVV y la UPOV.
103. El 24 de abril, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Kees van Ettehoven, con quien examinó el material y los instrumentos de formación sobre la protección de las obtenciones vegetales para IP Key.
104. El 29 de abril, la Oficina participó en una reunión virtual con la Sra. Sara Quinteros Malpartida, ejecutiva de la Dirección de Invenciones y Nuevas Tecnologías del INDECOPI del Perú, y realizó una presentación sobre UPOV PRISMA.
105. El 4 de mayo, la Oficina participó en un seminario web organizado por DivSeek International Network Inc. y presentó una ponencia sobre “La función de la UPOV en el fomento del desarrollo de obtenciones vegetales”.
106. El 6 de mayo, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Michael Keller, secretario general, y el Sr. Szabolcs Ruthner, ejecutivo de Asuntos Reglamentarios, ambos de la ISF, con quienes examinó las novedades ocurridas en la ISF y la UPOV.
107. El 6 de mayo, la Oficina ofreció una sesión, por videoconferencia, sobre la UPOV y el sistema de protección de las obtenciones vegetales de la UPOV, en el marco del programa Máster II en Propiedad Intelectual, organizado por la OAPI en colaboración con la Academia de la OMPI y la Universidad de Yaundé. La Oficina realizó las siguientes presentaciones “Introducción a la UPOV y ventajas del sistema de la UPOV de protección de las obtenciones vegetales”, “Disposiciones fundamentales del Convenio de la UPOV”, “Elaboración de legislación basada en el Acta de 1991 del Convenio de la UPOV”, “Relación entre el Convenio de la UPOV y otros tratados internacionales”, “Tareas que desempeña una oficina de derechos de obtentor para administrar las solicitudes de derechos de obtentor”, “Observancia de los derechos de obtentor” y “Herramientas de la UPOV, incluido el sistema UPOV PRISMA”. En el marco del programa, estudiantes de Benin, Burkina Faso, Burundi, Camerún, Chad, Congo, Côte d'Ivoire, Guinea, Haití, Malí, Níger, República Centroafricana, República Democrática del Congo, Senegal y Togo siguieron el curso de enseñanza a distancia DL-205.
108. El 7 de mayo, la Oficina tuvo una entrevista con un periodista de la radio bávara (Bayerischer Rundfunk) sobre la utilización de marcadores bioquímicos y moleculares por la UPOV.
109. El 11 de mayo, la Oficina presentó una ponencia por videoconferencia sobre “La protección de las obtenciones vegetales en virtud del Convenio de la UPOV y las experiencias de los miembros de la UPOV” en el Máster en Propiedad Intelectual de la Universidad de Alicante. Asistieron a la videoconferencia estudiantes de Costa Rica, Cuba, España, Federación de Rusia, Francia, Italia, Reino Unido y Turquía.
110. El 12 de mayo, la Oficina participó en un seminario web organizado por la Asociación Nacional de Obtentores Vegetales (NAPB) de los Estados Unidos de América, en el que presentó una ponencia sobre el tema “¿Por qué son necesarias la protección de las obtenciones vegetales y la UPOV?”
111. Los días 13, 14 y 15 de mayo, la Oficina participó en consultas preparatorias por correspondencia para examinar la preparación de los documentos para la cuarta reunión del proyecto piloto del Foro EAPVP.
112. El 19 de mayo, la Oficina participó en una reunión virtual del Grupo especial de trabajo sobre técnicas bioquímicas y moleculares de los Sistemas de Semillas de la OCDE.
113. El 20 de mayo, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Edgar Krieger, secretario general de la CIOPORA, con quien examinó las novedades ocurridas en la CIOPORA y la UPOV.
114. El 21 de mayo, la Oficina participó en una reunión virtual con la Sra. Nur Al-Ain Binti Dr. Hj Abdullah, consejera principal adjunta, registradora adjunta y jefa de la Oficina de Propiedad Intelectual de Brunei Darussalam (BruiPO), a quien explicó las disposiciones pertinentes del Acta de 1991 del Convenio de la UPOV y el procedimiento de adhesión a la UPOV.
115. El 26 de mayo, la Oficina participó en una reunión virtual con representantes de la Dirección Nacional de Obtenciones Vegetales del SENADI del Ecuador, para realizar una presentación sobre UPOV PRISMA.
116. El 29 de mayo, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Michael Keller, secretario general de la ISF, con quien examinó las novedades ocurridas en la ISF y la UPOV.

117. El 4 de junio, la Oficina organizó un taller virtual dirigido a los miembros de la CIOPORA en el marco de la preparación para las sesiones de los TWF y TWO.
118. Del 8 al 10 de junio, la Oficina participó en el congreso virtual de la ISF.
119. El 10 de junio, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Martin Ekvad, presidente de la OCVV, con quien examinó la cooperación entre la OCVV y la UPOV.
120. Los días 11, 17 y 18 de junio, la Oficina participó en una reunión virtual con la Sra. Kanowkwan Chodchoey (May), directora ejecutiva de la APSA, y otros miembros de la Secretaría de la APSA, con quienes examinó las ventajas de la adhesión a la UPOV y determinadas disposiciones del Acta de 1991 del Convenio de la UPOV.
121. El 17 de junio, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Charles Kounkou, director de proyectos de la Agencia de Inspección Alimentaria del Canadá (CFIA), con quien examinó la situación de las actividades previstas en el marco del Memorando de entendimiento entre la CFIA y la UPOV.
122. Los días 18 y 19 de junio, la Oficina participó en la Reunión Anual de los Sistemas de Semillas de la OCDE y el Grupo especial de trabajo sobre técnicas bioquímicas y moleculares de los Sistemas de Semillas de la OCDE, que se realizó por medios electrónicos.
123. El 22 de junio, la Oficina participó en una entrevista en el marco de una consulta con las partes interesadas sobre CropLife International.
124. El 22 de junio, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Víctor Vásquez, director de Obtenciones Vegetales, y el Sr. Raymundo Rosario, jefe del Catálogo de Variedades, ambos del SNICS de México, con el fin de realizar una presentación sobre UPOV PRISMA.
125. El 24 de junio, la Oficina participó en una reunión virtual con representantes de la USPTO con quienes examinó el formato para la presentación de los datos aportados a la base de datos PLUTO.
126. El 24 de junio, la Oficina participó en una reunión virtual con la Sra. Cynthia Motsi, ejecutiva superior de Gestión y Comercialización de la PI del Consejo de Investigación Agrícola de Sudáfrica (ARC), con quien examinó la posible cooperación entre el ARC y la UPOV.
127. El 25 de junio, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Anthony Parker, comisionado de la Oficina de Derechos de Obtentor de la CFIA del Canadá, con quien examinó cuestiones relacionadas con UPOV PRISMA.
128. El 26 de junio, la Oficina mantuvo una teleconferencia con el Sr. Folarin Okelola, asesor técnico del director general del Consejo Nacional de Semillas Agrícolas (NASC de Nigeria), con quien examinó la situación más reciente del proyecto de Ley sobre la Protección de las Obtenciones Vegetales de Nigeria y la asistencia por parte de la UPOV en relación con el reglamento de aplicación.
129. El 29 de junio, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Paulo Campante, director de Germoplasma de CropLife Brasil, con quien examinó la participación de la Oficina de la Unión en un seminario web para obtentores vegetales.
130. El 30 de junio, la Oficina organizó un seminario web (en inglés) para ofrecer un panorama general de los cambios que se introducirán en la base de datos sobre variedades vegetales PLUTO y para brindar a los usuarios la oportunidad de dar su opinión sobre el nuevo diseño y las nuevas funciones.
131. El 1 de julio, la Oficina participó en una reunión virtual con representantes de la ISF con quienes examinó la cooperación entre la ISF y la UPOV.
132. El 1 de julio, la Oficina participó, por medios electrónicos, en el curso de verano en línea sobre propiedad intelectual organizado por la OMPI y la UNIGE, en el marco del cual ofreció una conferencia sobre "La protección de las obtenciones vegetales en virtud del Convenio de la UPOV: desafíos, beneficios y oportunidades". También realizó una presentación conjunta sobre "Protección y gestión de la biotecnología y las obtenciones vegetales" con el Sr. Jean-Christophe Galloux, profesor de la Universidad de París II. Asistieron al programa participantes de Alemania, Argentina, Australia, Brasil, Canadá, China, Colombia, Egipto, España, Federación de Rusia, Filipinas, Ghana, Grecia, India, Irán (República Islámica del), Italia, Kenya, Lituania, Malasia, Namibia, Nepal, Nigeria, Omán, Pakistán, Perú, Polonia, República de Corea, Rumania, Sudáfrica, Suecia, Suiza, Tailandia, Ucrania y Viet Nam.

133. El 1 de julio, la Oficina participó en una reunión virtual con representantes de la ISF con quienes examinó la cooperación entre la ISF y la UPOV.
134. El 2 de julio, la Oficina participó en una reunión virtual con representantes de la ISF y la OMA con quienes examinó la cooperación entre la ISF, la OMA y la UPOV.
135. El 2 de julio, la Oficina participó en un seminario en Internet sobre la “Ley de Protección de Cultivares - Oportunidades y Desafíos”, organizado por CropLife Brasil, y presentó una ponencia sobre el Acta de 1991 del Convenio de la UPOV.
136. El 3 de julio, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Philippe Lesigne, director de Regulación EMA de Cultivos - Maíz y Cultivos Industriales de Bayer Crop Science, con quien examinó las novedades ocurridas en la UPOV.
137. El 3 de julio, la Oficina participó en un seminario web de la OMA titulado “COVID-19”: Resistir ahora para reconstruir mejor”.
138. El 3 de julio, la Oficina participó en un seminario web sobre “Salud humana y sistemas alimentarios resistentes”, el segundo de una serie de diálogos de alto nivel sobre una recuperación verde y saludable, organizado por la OCDE, el WWF y el Fondo para la Defensa Ambiental.
139. Del 6 al 10 de julio, la Oficina participó en el 164º período de sesiones del Consejo de la FAO, que se realizó de forma virtual.
140. El 7 de julio, la Oficina participó en un seminario web de información organizado por el CDB, como preparación para la vigésima cuarta reunión del Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico, Técnico y Tecnológico (SBSTTA 24).
141. El 9 de julio, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Marcus Gregory Goffe, director adjunto/consejero jurídico de la Oficina de Propiedad Intelectual de Jamaica (JIPO) y la Sra. Valrie M. Watson, consejera parlamentaria adjunta, con quienes examinó la elaboración de legislación de conformidad con el Convenio de la UPOV.
142. El 9 de julio, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Jean Maison, jefe adjunto de la Dependencia Técnica, y el Sr. Jens Wegner, experto técnico en plantas ornamentales y frutales de la OCVV, con quienes examinó la cooperación internacional.
143. El 14 de julio, la Oficina participó en un seminario web sobre “La pandemia de COVID19: una respuesta mundial de la comunidad agrícola mundial. Historias desde el terreno”, organizado conjuntamente por la IFOAM-Organics International y la OMA.
144. El 14 de julio, la Oficina participó en una reunión virtual con la Sra. María Estela Ojeda Gamarra, jefa del Departamento de Registro de Cultivares de la Dirección de Semillas del SENAVE del Paraguay, con el fin de realizar una presentación sobre UPOV PRISMA.
145. El 16 de julio, la Oficina participó en una reunión virtual con la Sra. Sri Ikarostika Rahayu Muhammad Ghazi, directora adjunta de la División de Control de Calidad de Cultivos del Departamento de Agricultura de Malasia, con quien examinó las novedades ocurridas en Malasia en materia de protección de las obtenciones vegetales.
146. El 17 de julio, la Oficina participó en una reunión virtual con representantes de la USPTO con quienes examinó el formato para la presentación de los datos aportados a la base de datos PLUTO.
147. El 17 de julio, la Oficina participó en una reunión virtual con la Sra. Thidakoon Saenudom, directora del Grupo de Investigación sobre la Protección de las Obtenciones Vegetales del Departamento de Agricultura de Tailandia, con quien examinó las novedades ocurridas en Tailandia en materia de protección de las obtenciones vegetales.
148. El 23 de julio, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Mahboobullah Nang, viceministro interino del Ministerio de Agricultura y Ganadería del Afganistán; la Sra. Najibeh Ataei, directora general de Investigación Agrícola, el Sr. Asadullah Azam, asesor del viceministro del Ministerio de Agricultura y Ganadería, el Sr. Samiul Haq Ayoubi, representante de la Dirección de Planes y Políticas, y el Sr. Nawab Nazeeri,

representante del Instituto de Investigación Agrícola del Afganistán (ARIA), con quienes examinó las novedades legislativas y las próximas etapas del procedimiento de adhesión a la UPOV.

149. El 23 de julio, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Edgar Krieger, secretario general de la CIOPORA, con quien examinó la organización de un seminario web en materia de DHE destinado a la CIOPORA.

150. El 27 de julio, la Oficina participó en una consulta virtual, organizada por el CDB, sobre la utilización sostenible de la diversidad biológica para el Marco mundial de la diversidad biológica posterior a 2020.

151. El 30 de julio, la Oficina asistió a las partes pertinentes de la reunión del Consejo de los ADPIC por medios electrónicos.

152. El 31 de julio, la Oficina participó en una reunión virtual con la Sra. Shannah Boens, agregada de la Dirección General de Reglamentación Económica de la Oficina de Propiedad Intelectual de Bélgica, para proporcionar información sobre la labor de la UPOV.

153. El 4 de agosto, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Kees van Ettekooven, con quien examinó la organización de un seminario web en materia de DHE destinado a la CIOPORA.

154. El 11 de agosto, la Oficina participó en una reunión virtual con la Sra. Pornpimol Sugandhavanija, ministra, y la Sra. Jaruwat Sukkharom, ministra consejera de la Misión Permanente de Tailandia, para proporcionar información sobre la labor de la UPOV, el Convenio de la UPOV y las posibilidades de formación.

155. El 13 de agosto, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Hamish MacDonald, estudiante de la Universidad de Queensland (Australia), con quien examinó su propuesta de tesis sobre el tema "Cómo evaluar las obtenciones vegetales: distinción, homogeneidad y estabilidad".

156. El 19 de agosto, la Oficina participó en una reunión virtual con la Sra. Zipora Rasaby, coordinadora de Derechos de Obtentor del Consejo de Derechos de Obtentor del Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural de Israel, para proporcionar orientaciones sobre cuestiones relativas a la publicación de derechos de obtentor.

157. Los días 20 y 28 de agosto, la Oficina participó en una reunión virtual con la Sra. Kanowkwan Chodchoey (May), directora ejecutiva de la APSA, con quien examinó la organización, por parte de la APSA en cooperación con la UPOV, de un curso de formación de formadores sobre la protección de las obtenciones vegetales y el Derecho de obtentor en virtud del Convenio de la UPOV.

158. El 28 de agosto, la Oficina participó en una sesión informativa virtual sobre el tema 3 del programa de la tercera reunión del Órgano Subsidiario sobre la Aplicación (SBI 3) del CDB.

159. Del 25 al 28 de agosto, la Oficina participó en la tercera reunión del Grupo especial de expertos técnicos (AHTEG) sobre los derechos del agricultor, que se convocó por medios virtuales.

160. El 25 de agosto, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Martin Ekvad, presidente de la OCVV, con quien examinó la cooperación entre la OCVV y la UPOV.

161. El 1 de septiembre, en Nyon (Suiza) la Oficina se reunió con el Sr. Marco van Leeuwen, primer vicepresidente, y con el Sr. Michael Keller, secretario general, ambos de la ISF, con quienes examinó el tema de la cooperación entre la UPOV y la ISF.

162. El 3 de septiembre, la Oficina participó en un seminario web sobre "El examen DHE en el marco de la UPOV - Caracteres vegetales en los exámenes DHE", organizado por la Academia de la CIOPORA. La Oficina realizó una presentación titulada "Introducción a la UPOV y orientaciones de la UPOV sobre la evaluación del carácter distintivo (documento TGP/9)".

163. El 3 de septiembre, la Oficina participó en el "Gran desafío alimentario", un evento virtual organizado por Climate Action en el marco de la iniciativa sobre el gran desafío alimentario.

164. El 4 de septiembre, la Oficina participó en una sesión informativa virtual destinada a los Estados miembros sobre la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios 2021, a cargo de la Sra. Amina J. Mohammed, vicesecretaria general de las Naciones Unidas y presidenta del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible.

165. El 7 de septiembre, la Oficina participó, por medios electrónicos, en la primera reunión anual del proyecto INVITE.
166. El 7 de septiembre, la Oficina participó en una reunión virtual con la Sra. Yang, examinadora principal, y la Sra. Yang Xuhong, examinadora de la División de Protección de las Obtenciones Vegetales del Centro de Desarrollo Científico y Tecnológico (DCST), ambas del MARA de China, con quienes examinó las novedades ocurridas en relación con UPOV PRISMA.
167. El 8 de septiembre, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Marc de Wit, examinador de la Oficina de Derechos de Obtentor de la CFIA del Canadá, con quien examinó la cooperación en materia de protección de las obtenciones vegetales.
168. El 9 de septiembre, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Manuel Toro, jefe del Departamento de Registro de Variedades Protegidas, División de Semillas, y el Sr. Álvaro Ulloa Kraemer, ingeniero agrónomo, ambos del departamento de Derechos de obtentor del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG de Chile), con el fin de realizar una presentación sobre UPOV PRISMA.
169. Los días 9, 11 y 14 de septiembre, la Oficina organizó un seminario web sobre los cambios en la base de datos sobre variedades vegetales PLUTO destinados a los organismos que aportan datos.
170. El 10 de septiembre, la Oficina participó en un seminario web sobre “Solicitudes de protección de obtenciones vegetales mediante el sistema UPOV PRISMA - Utilización de técnicas moleculares en el proceso de examen DHE”, organizado por la Academia de la CIOFORA. La Oficina presentó las ponencias “Orientación de la UPOV sobre la utilización de técnicas moleculares en apoyo del examen DHE (documento TGP/15)”, “UPOV PRISMA” y el “Proyecto piloto del Foro EAPVP”.
171. El 11 de septiembre, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sr. Edgar Krieger, secretario general de la CIOFORA, con quien examinó las novedades ocurridas en la CIOFORA y la UPOV.
172. Del 15 al 18 de septiembre, la Oficina participó en las sesiones virtuales especiales de la vigésima cuarta reunión del Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico, Técnico y Tecnológico (SBSTTA 24) y la tercera reunión del Órgano Subsidiario sobre la aplicación (SBI 3) del CDB.
173. El 15 de septiembre, la Oficina participó en una reunión virtual con representantes de la OCVV con quienes examinó las posibles actividades de cooperación en América Latina.
174. El 16 de septiembre, la Oficina participó en un seminario web sobre “Los derechos del agricultor en la arquitectura jurídica internacional para la alimentación y la agricultura”, en la Universidad de Aberdeen, y presentó una ponencia sobre el sistema de derechos de obtentor de la UPOV y los derechos del agricultor.
175. El 16 de septiembre, la Oficina participó en una reunión virtual con la Sra. Päivi Mannerkorpi, jefa de sector de Material Vegetal de Reproducción de la Dirección General de Salud y Seguridad Alimentaria de la Comisión Europea, y el Sr. Marien Valstar, presidente del Consejo, con quienes examinó las novedades ocurridas en la Unión Europea que son pertinentes para la protección de las obtenciones vegetales.
176. El 16 de septiembre, la Oficina participó en una reunión virtual con la Sra. Michelle da Fonseca Santos, investigadora asociada postdoctoral del Laboratorio de Innovación de la Soja de la Universidad de Illinois, con quien examinó las posibilidades de cooperación en materia de fortalecimiento de capacidades.
177. El 16 de septiembre, la Oficina participó en una reunión virtual con el Sra. Paulina Mosquera, directora nacional, Dirección Nacional de Obtenciones Vegetales del SENADI de Ecuador, con quien examinó las novedades ocurridas en el Ecuador y la UPOV.
178. El 17 de septiembre, la Oficina participó en un seminario web sobre “Colecciones de variedades y descripciones de variedades. Utilización de informes de examen DHE extranjeros”, organizado por la Academia de la CIOFORA. La Oficina realizó una presentación sobre “Orientación de la UPOV sobre colecciones de variedades y cooperación en el examen DHE (documentos TGP/4 y TGP/5)”.
179. El 17 de septiembre, la Oficina participó en una reunión virtual con representantes de la OCVV con quienes examinó la cooperación entre la OCVV y la UPOV.
180. El 21 de septiembre, la Oficina participó en una reunión virtual con representantes de la OCVV con quienes examinó el formato para la presentación de los datos aportados a la base de datos PLUTO.

181. Entre el 21 y el 25 de septiembre, la Oficina asistió a las partes pertinentes de la sexagésima primera serie de reuniones de las Asambleas de la OMPI.

182. El 29 de septiembre, la Oficina participó en una reunión virtual con los representantes siguientes del INDECOPI y de la Misión Permanente del Perú, con quienes examinó la cooperación de la UPOV con el Perú: Sra. Hania Pérez de Cuellar, presidenta del Consejo Directivo del INDECOPI; Sra. Silvia Alfaro, embajadora, representante permanente de la Misión Permanente del Perú en Ginebra; Sr. Cristóbal Melgar, ministro (responsable de las cuestiones de PI) de la Misión Permanente del Perú en Ginebra; Sra. Rosa Cabello, gerente de Cooperación Técnica y Relaciones Institucionales del INDECOPI; la Sra. Sara Quinteros Malpartida, ejecutiva de la Dirección de Invenciones y Nuevas Tecnologías del INDECOPI; y la Sra. Carla Tello, ejecutiva de Cooperación Técnica y Relaciones Institucionales del INDECOPI.

183. Los días 29 y 30 de septiembre, la Oficina participó en la reunión anual del Sistema de la OCDE para las semillas y plantas forestales, que se celebró de forma virtual.

184. El 30 de septiembre, la Oficina participó en la reunión virtual del Consejo Administrativo de la OCVV.

185. El presente informe no contiene información sobre las reuniones por medios electrónicos relativas al funcionamiento del sistema UPOV PRISMA, que tuvieron lugar con usuarios registrados o interesados (solicitantes) en el sistema.

Cursos de enseñanza a distancia

186. Del 2 de marzo al 5 de abril de 2020 se impartió una edición de cada uno de los siguientes cursos de enseñanza a distancia de la UPOV, en español, alemán, francés e inglés:

- DL-205 “Introducción al sistema de la UPOV de protección de las obtenciones vegetales en virtud del Convenio de la UPOV”;
- DL-305 “Examen de solicitudes de derechos de obtentor”;
- DL-305A “Administración de los derechos de obtentor (parte A del curso DL-305: Examen de solicitudes de derechos de obtentor)”;
- DL-305B “Examen DHE (parte B del curso DL-305: Examen de solicitudes de derechos de obtentor)”.

187. En el marco de las medidas para ayudar a los obtentores ante la pandemia de COVID-19, se ofreció una sesión especial del curso DL-205 de la UPOV en inglés para estudiantes de la categoría 3, a una tasa reducida, del 4 de mayo al 7 de junio de 2020.

188. En el Anexo II se ofrece una relación de los alumnos que participaron en los cursos de la UPOV de enseñanza a distancia DL-205 y DL-305.

V. PUBLICACIONES

189. La Oficina publicó:

- a) 180 actualizaciones de la base de datos sobre variedades vegetales PLUTO; y
- b) dos comunicados de prensa.

190. El TC aprobó por correspondencia las siguientes directrices de examen:

**	TWP	Document No. No. du document Dokument-Nr. n.º del documento	Inglés	Francés	Alemán	Español	Botanical name
<u>REVISIONS OF ADOPTED TEST GUIDELINES / RÉVISIONS DE PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN ADOPTÉS / REVISIONEN ANGENOMMENER PRÜFUNGSRICHTLINIEN / REVISIONES DE DIRECTRICES DE EXAMEN ADOPTADAS</u>							
AU	TWA	TG/121/4	Triticale	Triticale	Triticale	Triticale	x <i>Triticosecale</i> Witt.
KR	TWA	TG/224/2	Ginseng	Ginseng	Ginseng	Ginseng	<i>Panax ginseng</i> C.A. Mey
DE	TWO	TG/242/4	Portulaca	Pourpier	Portulak	Verdolaga	<i>Portulaca grandiflora</i> Hook.; <i>Portulaca oleracea</i> L.; <i>Portulaca umbraticola</i> Kunth

191. Se invita al Consejo a tomar nota del presente informe.

[Siguen los Anexos]

ANEXO I

MIEMBROS DE LA UNIÓN

30 de septiembre de 2020

En el presente documento se da cuenta de la situación de los miembros de la Unión respecto de las distintas actas del Convenio al 30 de septiembre de 2020 (véanse los artículos 31 y 32 del Convenio de 1961, el artículo 32.1) del Acta de 1978 y el artículo 34.2) del Acta de 1991).

- 1ª línea: Convenio Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales de 2 de diciembre de 1961
- 2ª línea: Acta adicional de 10 de noviembre de 1972
- 3ª línea: Acta de 23 de octubre de 1978
- 4ª línea: Acta de 19 de marzo de 1991

Miembro	Fecha de la firma	Fecha del depósito del instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión	Fecha de entrada en vigor
Albania	- - - -	- - - 15 de septiembre de 2005	- - - 15 de octubre de 2005
Alemania	2 de diciembre de 1961 10 de noviembre de 1972 23 de octubre de 1978 19 de marzo de 1991	11 de julio de 1968 23 de julio de 1976 12 de marzo de 1986 25 de junio de 1998	10 de agosto de 1968 11 de febrero de 1977 12 de abril de 1986 25 de julio de 1998
Argentina	- - - -	- - 25 de noviembre de 1994 -	- - 25 de diciembre de 1994 -
Australia	- - - -	- - 1 de febrero de 1989 20 de diciembre de 1999	- - 1 de marzo de 1989 20 de enero de 2000
Austria	- - - -	- - 14 de junio de 1994 1 de junio de 2004	- - 14 de julio de 1994 1 de julio de 2004
Azerbaiyán	- - - -	- - - 9 de noviembre de 2004	- - - 9 de diciembre de 2004
Belarús	- - - -	- - - 5 de diciembre de 2002	- - - 5 de enero de 2003
Bélgica	2 de diciembre de 1961 10 de noviembre de 1972 23 de octubre de 1978 19 de marzo de 1991	5 de noviembre de 1976 5 de noviembre de 1976 - 2 de mayo de 2019	5 de diciembre de 1976 11 de febrero de 1977 - 2 de junio de 2019
Bolivia (Estado Plurinacional de)	- - - -	- - 21 de abril de 1999 -	- - 21 de mayo de 1999 -
Bosnia y Herzegovina	- - - -	- - - 10 de octubre de 2017	- - - 10 de noviembre de 2017

C/54/INF/3
Anexo I, página 2

Miembro	Fecha de la firma	Fecha del depósito del instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión	Fecha de entrada en vigor
Brasil	- - - -	- - 23 de abril de 1999 -	- - 23 de mayo de 1999 -
Bulgaria	- - - -	- - - 24 de marzo de 1998	- - - 24 de abril de 1998
Canadá	- - 31 de octubre de 1979 9 de marzo de 1992	- - 4 de febrero de 1991 19 de junio de 2015	- - 4 de marzo de 1991 19 de julio de 2015
Colombia	- - - -	- - - 13 de agosto de 1996 -	- - - 13 de septiembre de 1996 -
Costa Rica	- - - -	- - - 12 de diciembre de 2008	- - - 12 de enero de 2009
Croacia	- - - -	- - - 1 de agosto de 2001	- - - 1 de septiembre de 2001
Chile	- - - -	- - - 5 de diciembre de 1995 -	- - - 5 de enero de 1996 -
China	- - - -	- - - 23 de marzo de 1999 -	- - - 23 de abril de 1999 -
Dinamarca	26 de noviembre de 1962 10 de noviembre de 1972 23 de octubre de 1978 19 de marzo de 1991	6 de septiembre de 1968 8 de febrero de 1974 8 de octubre de 1981 26 de abril de 1996	6 de octubre de 1968 11 de febrero de 1977 8 de noviembre de 1981 24 de abril de 1998
Ecuador	- - - -	- - - 8 de julio de 1997 -	- - - 8 de agosto de 1997 -
Egipto	- - - -	- - - 1 de noviembre de 2019	- - - 1 de diciembre de 2019
Eslovaquia ¹	- - - -	- - - 12 de mayo de 2009	- - - 1 de enero de 1993 12 de junio de 2009
Eslovenia	- - - -	- - - 29 de junio de 1999	- - - 29 de julio de 1999

¹ Continuación de la adhesión de Checoslovaquia (instrumento depositado el 4 de noviembre de 1991; entrada en vigor el 4 de diciembre de 1991).

C/54/INF/3
Anexo I, página 3

Miembro	Fecha de la firma	Fecha del depósito del instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión	Fecha de entrada en vigor
España	- - 19 de marzo de 1991	18 de abril de 1980 18 de abril de 1980 - 18 de junio de 2007	18 de mayo de 1980 18 de mayo de 1980 - 18 de julio de 2007
Estados Unidos de América	- - 23 de octubre de 1978 25 de octubre de 1991	- - 12 de noviembre de 1980 22 de enero de 1999	- - 8 de noviembre de 1981 22 de febrero de 1999
Estonia	- - - -	- - - 24 de agosto de 2000	- - - 24 de septiembre de 2000
Federación de Rusia	- - - -	- - - 24 de marzo de 1998	- - - 24 de abril de 1998
Finlandia	- - - -	- - 16 de marzo de 1993 20 de junio de 2001	- - 16 de abril de 1993 20 de julio de 2001
Francia	2 de diciembre de 1961 10 de noviembre de 1972 23 de octubre de 1978 19 de marzo de 1991	3 de septiembre de 1971 22 de enero de 1975 17 de febrero de 1983 27 de abril de 2012	3 de octubre de 1971 11 de febrero de 1977 17 de marzo de 1983 27 de mayo de 2012
Georgia	- - - -	- - - 29 de octubre de 2008	- - - 29 de noviembre de 2008
Hungría	- - - -	- - 16 de marzo de 1983 1 de diciembre de 2002	- - 16 de abril de 1983 1 de enero de 2003
Irlanda	- - 27 de septiembre de 1979 21 de febrero de 1992	- - 19 de mayo de 1981 8 de diciembre de 2011	- - 8 de noviembre de 1981 8 de enero de 2012
Islandia	- - - -	- - - 3 de abril de 2006	- - - 3 de mayo de 2006
Israel	- - - 23 de octubre de 1991	12 de noviembre de 1979 12 de noviembre de 1979 12 de abril de 1984 3 de junio de 1996	12 de diciembre de 1979 12 de diciembre de 1979 12 de mayo de 1984 24 de abril de 1998
Italia	2 de diciembre de 1961 10 de noviembre de 1972 23 de octubre de 1978 19 de marzo de 1991	1 de junio de 1977 1 de junio de 1977 28 de abril de 1986 -	1 de julio de 1977 1 de julio de 1977 28 de mayo de 1986 -
Japón	- - 17 de octubre de 1979 -	- - 3 de agosto de 1982 24 de noviembre de 1998	- - 3 de septiembre de 1982 24 de diciembre de 1998

C/54/INF/3
Anexo I, página 4

Miembro	Fecha de la firma	Fecha del depósito del instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión	Fecha de entrada en vigor
Jordania	- - -	- - 24 de septiembre de 2004	- - 24 de octubre de 2004
Kenya	- - -	- 13 de abril de 1999 11 de abril de 2016	- 13 de mayo de 1999 11 de mayo de 2016
Kirguistán	- - -	- - 26 de mayo de 2000	- - 26 de junio de 2000
Letonia	- - -	- - 30 de julio de 2002 -	- - 30 de agosto de 2002
Lituania	- - -	- - 10 de noviembre de 2003 -	- - 10 de diciembre de 2003
Macedonia del Norte	- - -	- - 4 de abril de 2011	- - 4 de mayo de 2011
Marruecos	- - -	- - 8 de septiembre de 2006 -	- - 8 de octubre de 2006
México	- 25 de julio de 1979 -	- 9 de julio de 1997 -	- 9 de agosto de 1997 -
Montenegro	- - -	- - 24 de agosto de 2015	- - 24 de septiembre de 2015
Nicaragua	- - -	- 6 de agosto de 2001 -	- 6 de septiembre de 2001 -
Noruega	- - -	- 13 de agosto de 1993 -	- 13 de septiembre de 1993 -
Nueva Zelanda	- 25 de julio de 1979 19 de diciembre de 1991	- 3 de noviembre de 1980 -	- 8 de noviembre de 1981 -
Omán	- - -	- - 22 de octubre de 2009	- - 22 de noviembre de 2009

C/54/INF/3
Anexo I, página 5

Miembro	Fecha de la firma	Fecha del depósito del instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión	Fecha de entrada en vigor
Organización Africana de la Propiedad Intelectual	- - -	- - 10 de junio de 2014	- - 10 de julio de 2014
Países Bajos	2 de diciembre de 1961 10 de noviembre de 1972 23 de octubre de 1978 19 de marzo de 1991	8 de agosto de 1967 12 de enero de 1977 2 de agosto de 1984 14 de octubre de 1996	10 de agosto de 1968 11 de febrero de 1977 2 de septiembre de 1984 24 de abril de 1998
Panamá	- - -	- - 23 de abril de 1999 22 de octubre de 2012	- - 23 de mayo de 1999 22 de noviembre de 2012
Paraguay	- - -	- - 8 de enero de 1997 -	- - 8 de febrero de 1997 -
Perú	- - -	- - 8 de julio de 2011	- - 8 de agosto de 2011
Polonia	- - -	- - 11 de octubre de 1989 15 de julio de 2003	- - 11 de noviembre de 1989 15 de agosto de 2003
Portugal	- - -	- - 14 de septiembre de 1995 -	- - 14 de octubre de 1995 -
Reino Unido	26 de noviembre de 1962 10 de noviembre de 1972 23 de octubre de 1978 19 de marzo de 1991	17 de septiembre de 1965 1 de julio de 1980 24 de agosto de 1983 3 de diciembre de 1998	10 de agosto de 1968 31 de julio de 1980 24 de septiembre de 1983 3 de enero de 1999
República Checa ¹	- - -	- - 24 de octubre de 2002	- - 1 de enero de 1993 24 de noviembre de 2002
República de Corea	- - -	- - 7 de diciembre de 2001	- - 7 de enero de 2002
República de Moldova	- - -	- - 28 de septiembre de 1998	- - 28 de octubre de 1998
República Dominicana	- - -	- - 16 de mayo de 2007	- - 16 de junio de 2007
República Unida de Tanzania	- - -	- - 22 de octubre de 2015	- - 22 de noviembre de 2015

¹ Continuación de la adhesión de Checoslovaquia (instrumento depositado el 4 de noviembre de 1991; entrada en vigor el 4 de diciembre de 1991).

C/54/INF/3
Anexo I, página 6

Miembro	Fecha de la firma	Fecha del depósito del instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión	Fecha de entrada en vigor
Rumania	- - -	- - 16 de febrero de 2001	- - 16 de marzo de 2001
Serbia	- - -	- - 5 de diciembre de 2012	- - 5 de enero de 2013
Singapur	- - -	- - 30 de junio de 2004	- - 30 de julio de 2004
Sudáfrica	- - 23 de octubre de 1978 19 de marzo de 1991	7 de octubre de 1977 7 de octubre de 1977 21 de julio de 1981 -	6 de noviembre de 1977 6 de noviembre de 1977 8 de noviembre de 1981 -
Suecia	- 11 de enero de 1973 6 de diciembre de 1978 17 de diciembre de 1991	17 de noviembre de 1971 11 de enero de 1973 1 de diciembre de 1982 18 de diciembre de 1997	17 de diciembre de 1971 11 de febrero de 1977 1 de enero de 1983 24 de abril de 1998
Suiza	30 de noviembre de 1962 10 de noviembre de 1972 23 de octubre de 1978 19 de marzo de 1991	10 de junio de 1977 10 de junio de 1977 17 de junio de 1981 1 de agosto de 2008	10 de julio de 1977 10 de julio de 1977 8 de noviembre de 1981 1 de septiembre de 2008
Trinidad y Tabago	- - -	- - 30 de diciembre de 1997 -	- - 30 de enero de 1998 -
Túnez	- - -	- - 31 de julio de 2003	- - 31 de agosto de 2003
Turquía	- - -	- - 18 de octubre de 2007	- - 18 de noviembre de 2007
Ucrania	- - -	- - 3 de octubre de 1995 19 de diciembre de 2006	- - 3 de noviembre de 1995 19 de enero de 2007
Unión Europea	- - -	- - 29 de junio de 2005	- - 29 de julio de 2005
Uruguay	- - -	- - 13 de octubre de 1994 -	- - 13 de noviembre de 1994 -
Uzbekistán	- - -	- - 14 de octubre de 2004	- - 14 de noviembre de 2004

C/54/INF/3
Anexo I, página 7

Miembro	Fecha de la firma	Fecha del depósito del instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión	Fecha de entrada en vigor
Viet Nam	- - - -	- - - 24 de noviembre de 2006	- - - 24 de diciembre de 2006

Total: 76 miembros

[Sigue el Anexo II]

PARTICIPACIÓN EN LOS CURSOS DE ENSEÑANZA A DISTANCIA DE LA UPOV

DL-205 "Introducción al sistema de la UPOV de protección de las obtenciones vegetales en virtud del Convenio de la UPOV"

Primera edición de 2020: del 2 de marzo al 5 de abril de 2020		
Categoría	Origen de los participantes	Número de participantes
<u>Categoría 1</u> Funcionarios de los miembros de la Unión	Austria, Bolivia (Estado Plurinacional de), Canadá, China, España, Estonia, Federación de Rusia, Francia, Irlanda, Italia, Japón, Jordania, México, Perú, Polonia, Reino Unido, República de Corea, República Dominicana, Turquía, Uruguay	198
<u>Categoría 2</u> Funcionarios de Estados y organizaciones intergubernamentales observadores u otros	Arabia Saudita, Barbados, Emiratos Árabes Unidos, Grecia, Indonesia, Irán (República Islámica del), Iraq, Jamaica, Kazajstán, Madagascar, Malasia, Nigeria, Oficina Europea de Patentes	23
<u>Categoría 3</u> Otros (tasa de 1.000 francos suizos)	Egipto, Francia	3
<u>Categoría 4</u> Exoneración discrecional del pago de la tasa de inscripción para determinados participantes Incluye: Curso de formación en propiedad intelectual del Máster de la OAPI (22) Máster de UniLaSalle, Beauvais (30) Magister Lvcentinvs en protección de las obtenciones vegetales de la Universidad de Alicante (23) Los siguientes estudiantes inscritos en la categoría 4 no están incluidos en el total: - Máster de la OAPI (22); - Máster de UniLaSalle, Beauvais (30) - Magister Lvcentinvs, Alicante (23)	Australia, India	4
TOTAL		228

	Inglés	Francés	Alemán	Español
Primera edición de 2020: total por idioma	123	46	2	57

<u>Sesión especial en inglés: del 4 de mayo al 7 de junio de 2020</u>		
Categoría	Origen de los participantes	Número de participantes
<u>Categoría 1</u> Funcionarios de los miembros de la Unión	Alemania, Dinamarca, Estados Unidos de América, Italia, Japón, Turquía	14
<u>Categoría 2</u> Funcionarios de Estados y organizaciones intergubernamentales observadores u otros	Brunei Darussalam, Nigeria	6
<u>Categoría 3</u> Otros (tasa de 500 francos suizos - tasa de descuento)	Australia, Canadá, China, Italia, México	6
<u>Categoría 4</u> Exoneración discrecional del pago de la tasa de inscripción para determinados participantes	CIOFORA	1
<u>TOTAL</u>		27

Sesiones de asistencia previas a la formación DL-205 “Introducción al sistema de la UPOV de protección de las obtenciones vegetales en virtud del Convenio de la UPOV”

<u>Ediciones especiales del curso DL-205 para:</u>	Origen de los participantes	Número de participantes
Programa de Máster en Fitomejoramiento del Institut Polytechnique UniLaSalle, Beauvais	(Francia, Suecia)*	30
Curso de formación en propiedad intelectual del Máster de la OAPI	Benin, Burkina Faso, Camerún, Chad, Congo, Côte d'Ivoire, Guinea, Haití, Malí, Níger, República Centroafricana, República Democrática del Congo	22
Magister Lvcentinvs en protección de las obtenciones vegetales de la Universidad de Alicante	(Francia, España)*	23
<u>TOTAL</u>		75

	Inglés	Francés	Alemán	Español
Ediciones especiales del curso DL-205 en 2020: total por idioma	34	22		19

*Nacionalidad desconocida

DL-305 "Examen de solicitudes de derechos de obtentor"

Primera edición de 2020: del 2 de marzo al 5 de abril de 2020		
Categoría	Origen de los participantes	Número de participantes
<u>Categoría 1</u> Funcionarios de los miembros de la Unión	Bélgica, Bolivia (Estado Plurinacional de), Estados Unidos de América, Federación de Rusia, Francia, Georgia, Italia, Jordania, México, OAPI, Perú, Uruguay	30
<u>Categoría 2</u> Funcionarios de Estados y organizaciones intergubernamentales observadores u otros	Cuba, Nigeria, Senegal, Uganda, OMPI	7
<u>Categoría 3</u> Otros (tasa de 1.000 francos suizos)	España	1
<u>Categoría 4</u> Exoneración discrecional del pago de la tasa de inscripción para determinados participantes		0
TOTAL		38

	Inglés	Francés	Alemán	Español
Primera edición de 2020 del DL-305: total por idioma	14	5	0	19

DL-305A "Administración de los derechos de obtentor"

Primera edición de 2020: del 2 de marzo al 5 de abril de 2020		
Categoría	Origen de los participantes	Número de participantes
<u>Categoría 1</u> Funcionarios de los miembros de la Unión	Alemania, Canadá, China, Francia, Italia, Japón, México, Reino Unido, República de Corea, República Dominicana y Turquía	26
<u>Categoría 2</u> Funcionarios de Estados y organizaciones intergubernamentales observadores u otros	Oficina Europea de Patentes (OEP), Nigeria	5
<u>Categoría 3</u> Otros (tasa de 1.000 francos suizos)		0
<u>Categoría 4</u> Exoneración discrecional del pago de la tasa de inscripción para determinados participantes		0
TOTAL		31

	Inglés	Francés	Alemán	Español
Primera edición de 2020 del DL-305A: total por idioma	22	1	1	7

DL 305B “Examen DHE”

Primera edición de 2020: del 2 de marzo al 5 de abril de 2020		
Categoría	Origen de los participantes	Número de participantes
<u>Categoría 1</u> Funcionarios de los miembros de la Unión	China, Dinamarca, España, Japón, Letonia, México, Reino Unido, República Dominicana, Trinidad y Tabago, Turquía	28
<u>Categoría 2</u> Funcionarios de Estados y organizaciones intergubernamentales observadores u otros	Irán (República Islámica del), Nigeria	2
<u>Categoría 3</u> Otros (tasa de 1.000 francos suizos)		0
<u>Categoría 4</u> Exoneración discrecional del pago de la tasa de inscripción para determinados participantes		0
TOTAL		16

	Inglés	Francés	Alemán	Español
Primera edición de 2020 del DL-305B: total por idioma	25	0	0	5

[Sigue el Apéndice]

APÉNDICE

SIGLAS Y ABREVIATURAS

Términos de la UPOV

BMT	Grupo de Trabajo sobre Técnicas Bioquímicas y Moleculares, y Perfiles de ADN en particular
CAJ	Comité Administrativo y Jurídico
DHE	Distinción, homogeneidad y estabilidad
DL-205	Curso de enseñanza a distancia de la UPOV titulado "Introducción al sistema de la UPOV de protección de las obtenciones vegetales en virtud del Convenio de la UPOV"
DL-305	Curso de enseñanza a distancia de la UPOV titulado "Examen de solicitudes de derechos de obtentor"
DL-305A	Curso de enseñanza a distancia de la UPOV titulado "Administración de los derechos de obtentor" (parte A del curso DL-305)
DL-305B	Curso de enseñanza a distancia de la UPOV titulado "Examen DHE" (parte B del curso DL-305)
EAF (véase también UPOV PRISMA)	Formulario electrónico de solicitud de la UPOV
EDV	variedades esencialmente derivadas
Oficina	Oficina de la Unión
PBR	Derechos de obtentor
TC	Comité Técnico
TC-EDC	Comité de Redacción Ampliado
TWA	Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Agrícolas
TWC	Grupo de Trabajo Técnico sobre Automatización y Programas Informáticos
TWF	Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Frutales
TWO	Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Ornamentales y Árboles Forestales
TWP	Grupo(s) de Trabajo Técnico
TWV	Grupo de Trabajo Técnico sobre Hortalizas
UPOV PRISMA	Herramienta de solicitudes de derechos de obtentor UPOV PRISMA
WSP	Alianza Mundial por las Semillas

Siglas

ADPIC	Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio
AFSTA	African Seed Trade Association
APHA del Reino Unido	Agencia de Sanidad Animal y Vegetal
APSA	Asia and Pacific Seed Association
ARC de Sudáfrica	Consejo de Investigación Agrícola
ARIA del Afganistán	Instituto de Investigación Agrícola
ARIPO	Organización Regional Africana de la Propiedad Intelectual
BruIPO	Oficina de Propiedad Intelectual de Brunei Darussalam
CDB	Convenio sobre la Diversidad Biológica
CFIA	Agencia de Inspección Alimentaria del Canadá
CIOPORA	Comunidad Internacional de Fitomejoradores de Plantas Hortícolas de Reproducción Asexuada
CIPO de San Vicente y las Granadinas	Oficina de Comercio y Propiedad Intelectual
CLI	CropLife International
COBORU de Polonia	Centro Polaco de Investigación para el Examen de Cultivares
DCST de China	Centro de Desarrollo Científico y Tecnológico de China
EUIPO	Oficina de Propiedad Intelectual de la Unión Europea
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
Foro EAPVP	Foro de Asia Oriental para la Protección de las Variedades Vegetales
GEVES de Francia	Grupo de Estudio y Control de Variedades y Semillas
IFOAM-Organics International	Federación Internacional de los Movimientos de Agricultura Biológica
INDECOPI del Perú	Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual
INIAF del Estado Plurinacional de Bolivia	Instituto Nacional de Innovación Agropecuaria y Forestal

IP Key	IP Key está cofinanciado por la Unión Europea y la Oficina de Propiedad Intelectual de la Unión Europea (EUIPO). Su ejecución corre a cargo de la EUIPO en cooperación con la OEP.
IP Key LA	IP Key América Latina
ISF	International Seed Federation
ISRA	Instituto Senegalés de Investigación Agrícola
ISTA	Asociación Internacional para el Ensayo de Semillas
ITPGRFA	Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura
JIPO	Oficina de Propiedad Intelectual de Jamaica
MARA de China	Ministerio de Agricultura y Asuntos Rurales de China
Naktuinbouw	Servicio de Inspección de la Horticultura de los Países Bajos
NAPB de Estados Unidos de América	Asociación Nacional de Obtentores Vegetales
NASC de Nigeria	Consejo Nacional de Semillas Agrícolas de Nigeria
OAPI	Organización Africana de la Propiedad Intelectual
OCDE	Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos
OCVV	Oficina Comunitaria de Variedades Vegetales
OIT	Organización Internacional del Trabajo
OMA	Organización Mundial de Agricultores
OMC	Organización Mundial del Comercio
OMPI	Organización Mundial de la Propiedad Intelectual
OMS	Organización Mundial de la Salud
Proyecto INVITE	"Innovaciones en el examen de variedades vegetales en Europa"
SAG de Chile	Servicio Agrícola y Ganadero
SENADI del Ecuador	Servicio Nacional de Derechos Intelectuales
SENAVE del Paraguay	Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Vegetal y de Semillas
SNICS de México	Servicio Nacional de Inspección y Certificación de Semillas
UNIGE	Universidad de Ginebra
UNOG	Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra
USPTO	Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos de América
WWF	Fondo Mundial para la Naturaleza

[Fin del apéndice y del documento]